5.10 Traditional Festivals and Celebrations in the Spanish-Speaking World: 10-minute Pack

AQA 8692 · about 10 minutes

Total Marks

Name: _____ Date: ____ / ____ / _____

Accents and the enye are used correctly in the printed Spanish. Include them in your own answers too. Traduce el texto indicado for the translation tasks. Each translation passage should be answered in full sentences. Short vocabulary and gap-fill items may be answered with single words or brief phrases. You do not need a dictionary.

1 Festival vocabulary matching: match each Spanish word (1-2) to its English meaning (A-D). Words: 1. procesión, 2. mascleta. Meanings: A a loud daytime firework display in the street, B a ceremonial parade, C a cardboard figure burned at the end of a festival, D a small traditional pastry. Write the letter for each number.

(a) 1. procesión = **(1)**

(b) 2. mascleta = **(1)**

(Total for Question 1 is 2 marks)

© Revision Library | revisionlibrary.co.uk

2 Traduce el siguiente texto al inglés. Context: A short Spanish passage describing the end of Las Fallas, five sentences.

"Las Fallas son famosas por sus figuras satíricas. Cada marzo los artistas trabajan durante meses para construir los ninots. El último día, por la noche, todas las figuras se quemaron en grandes hogueras. Muchas personas miraron y aplaudieron mientras el fuego consumía los ninots. Más tarde la ciudad organizó una limpieza de toda la zona."

(a) Sentence 1: Las Fallas son famosas por sus figuras satíricas. **(2)**

(b) Sentence 2: Cada marzo los artistas trabajan durante meses para construir los ninots. **(2)**

(c) Sentence 3: El último día, por la noche, todas las figuras se quemaron en grandes hogueras. **(2)**

(d) Sentence 4: Muchas personas miraron y aplaudieron mientras el fuego consumía los ninots. **(2)**

(e) Sentence 5: Más tarde la ciudad organizó una limpieza de toda la zona. **(2)**

(Total for Question 2 is 10 marks)

© Revision Library | revisionlibrary.co.uk

Mark scheme · 5.10 Traditional Festivals and Celebrations in the Spanish-Speaking World: 10-minute Pack

Question 1

(a) B **B1**

(a) Answer: B

(b) A **B1**

(b) Answer: A

Question 2

(a) Las Fallas are famous for their satirical figures **B1**

(a) figures understood as large artistic effigies **B1**

(a) Answer: Las Fallas are famous for their satirical figures.

(b) Every March the artists work for months **B1**

(b) to build the ninots **B1**

(b) Answer: Every March the artists work for months to build the ninots.

(c) On the last day, at night, all the figures were burned **B1**

(c) in large bonfires **B1**

(c) Answer: On the last day, at night, all the figures were burned in large bonfires.

(d) Many people watched and applauded **B1**

(d) while the fire consumed the ninots **B1**

(d) Answer: Many people watched and applauded while the fire consumed the ninots.

(e) Later the city organised a clean-up **B1**

(e) of the whole area **B1**

(e) Answer: Later the city organised a clean-up of the whole area.

© Revision Library | revisionlibrary.co.uk